# 640983-2026 - Konkurrencevilkår

**Tyskland – Sporlægningsarbejder – TMS- Straßenbahnverlängerung Minervastraße VP50 Verkehrswegebau**
**OJ S 180/2026 17/09/2026**
**Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen**
**Bygge- og anlægsarbejder**

## 1. Køber

### 1.1. Køber

Officielt navn: VAG Verkehrs-Aktiengesellschaft
E-mail: klaus.kutka@vag.de
Den ordregivende enheds aktiviteter: Bytransport med jernbane, sporvogn, trolleybus eller bus

## 2. Procedure

### 2.1. Procedure

Titel: TMS- Straßenbahnverlängerung Minervastraße VP50 Verkehrswegebau
Beskrivelse: TMS Straßenbahnverlängerung Minervatsraße Nürnberg - Vergabepaket 50 Verkehrswegebau (Gleis- und Straßenbauarbeiten)
Identifikator for proceduren: 50b37e5d-495c-4ecc-bb44-2742f5c0392e
Intern ID: TMS VP50
Udbudsprocedure: Offentligt udbud
Proceduren er en hasteprocedure: nej

### 2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Bygge- og anlægsarbejder
Primær klassifikation (cpv): 45234116 Sporlægningsarbejder
Supplerende klassifikation (cpv): 45233120 Anlæg af vej

### 2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Nürnberg, Kreisfreie Stadt (DE254)
Land: Tyskland

### 2.1.4. Generelle oplysninger

Yderligere oplysninger: Die Auftraggeber schreiben nach SektVO im Offenen Verfahren aus. Die VAG Verkehrs-Aktiengesellschaft und der SÖR Servicebetrieb Öffentlicher Raum Nürnberg sind gemeinsam Auftraggeber und werden jeweils einen Teil des Gesamtumfangs beauftragen.
**Retsgrundlag:**
Direktiv 2014/25/EU
sektvo -

### 2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Bekendtgørelse
Tilsidesættelse af forpligtelser i henhold til rent nationale udelukkelsesgrunde:

## 5. Delkontrakt

### 5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: TMS- Straßenbahnverlängerung Minervastraße VP50 Verkehrswegebau
Beskrivelse: Die Stadt Nürnberg und die VAG planen den Bau einer neuen Straßenbahntrasse im südlichen Nürnberger Stadtgebiet. Die geplante 1,7 km lange Straßenbahnstrecke verläuft entlang der Dianastraße und der Minervastraße und verbindet die bisherige Straßenbahnendhaltestelle Gibitzenhof und die Haltestelle Finkenbrunn. Die vorliegenden Ausschreibungsunterlagen umfassen den kompletten Gleis- und Straßenbau von der bestehenden Straßenbahn-Wendeschleife „Gibitzenhof“ über die Minervastraße bis zur Kreuzung Finkenbrunn. Der Auftragsumfang beinhaltet den Neubau einer zweigleisigen Straßenbahntrasse, den Neubau von zwei Haltestellen, der Erneuerung der Haltestelle Finkenbrunn, die Herstellung einer Straßenbahnwendeschleife sowie umfangreiche Arbeiten im Straßenbau (Herstellung der Fahrbahnen, der Parkstreifen, Rad- und Gehwege, der Entwässerungsanlagen sowie der Vorbereitung der neuen Baumstandorte). Die Durchführung der Bauarbeiten ist ab Q1/2027 geplant. Die Maßnahme ist in drei Titel aufgeteilt, die gemeinsam ausgeschrieben werden. Die Auftraggeber sind die Verkehrsaktiengesellschaft Nürnberg (VAG) und die Stadt Nürnberg (SÖR). Die beiden Vorhabensträger treten gemeinsam als Auftraggeber auf. Die Kosten für die jeweiligen Titel werden von den jeweiligen Kostenträgern VAG und SÖR getragen: - Titel 1: Übergeordnete Arbeiten (VAG / SÖR) - Titel 2: Straßenbau (SÖR) - Titel 3: Gleisbau (VAG)
Intern ID: 0001

#### 5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Bygge- og anlægsarbejder
Primær klassifikation (cpv): 45233120 Anlæg af vej

#### 5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Nürnberg, Kreisfreie Stadt (DE254)
Land: Tyskland

#### 5.1.3. Anslået varighed

Startdato: 18/01/2027
Varigheds slutdato: 30/07/2028

#### 5.1.4. Fornyelse

Højeste antal fornyelser: 0

#### 5.1.6. Generelle oplysninger

**Reserveret deltagelse:**
Deltagelse uden forbehold.
Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Ikke påkrævet
Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler
Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): nej
Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): nej
**Oplysninger om tidligere bekendtgørelser:**
ID for den foregående bekendtgørelse: 00833407-2025

#### 5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

#### 5.1.9. Udvælgelseskriterier

Kilder til udvælgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Andre økonomiske eller finansielle krav
Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Name und Rechtsform des Bieters / der Bietergemeinschaft (Muss-Kriterium)

Kriterium: Andre økonomiske eller finansielle krav
Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Eigenerklärung, dass keine Ausschlussgründe nach § 123 und 124 GWB vorliegen (Muss-Kriterium)

Kriterium: Tilmelding i et relevant professionelt register
Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Kopie der Anmeldungs- bzw. Eintragungsbescheinigung ins Berufs- oder Handelsregister nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Herkunftslandes, anderenfalls vergleichbarer Nachweis für die Existenz und den Gegenstand des Unternehmens des Bewerbers. (Muss-Kriterium)

Kriterium: Tilmelding i et relevant professionelt register
Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft (nicht älter als 12 Monate) (Gewichtung 3 %)

Kriterium: Andre økonomiske eller finansielle krav
Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Eigenerklärung, dass keine Eintragung im Wettbewerbsregister vorliegt. (Gewichtung 3 %)

Kriterium: Professionel risikoansvarsforsikring
Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Kopie der Versicherungspolice(n) mit einer Deckungssumme i. H. v. 5,0 Mio. Euro (nicht älter als 12 Monate) oder Vorlage einer Bescheinigung der Versicherung, dass diese bereit ist, im Auftragsfall eine Versicherung mit den entsprechenden Deckungssummen mit dem Bieter abzuschließen. (Muss-Kriterium)

Kriterium: Andre økonomiske eller finansielle krav
Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Eigenerklärung von ausländischen Firmen zur Anerkennung von deutschem Recht im Auftragsfall (Muss-Kriterium)

Kriterium: Andre økonomiske eller finansielle krav
Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Eigenerklärung zum Einsatz von deutschsprachigem Schlüsselpersonal im Auftragsfall (Muss-Kriterium)

Kriterium: Specifik årlig omsætning
Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Umsatzangaben der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre bezogen auf Tätigkeiten im ausgeschriebenen Aufgabengebiet, Gewichtung 5 %,

Kriterium: Gennemsnitlig årlig arbejdsstyrke
Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Anzahl der fest angestellten Mitarbeiter im Mittel der letzten 3 Geschäftsjahre mit Angabe der entsprechenden Qualifikationen. (Gewichtung 4 %)

Kriterium: Finansielt forhold
Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Wirtschaftliche Eigenauskunft (z. B. Creditreform, Bankauskunft, etc.), (Gewichtung 7 %).

Kriterium: Finansielt forhold

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Eigenerklärung, dass keine Eröffnung oder beantragte Eröffnung eines Insolvenzverfahrens oder einer vergleichbaren gesetzlich geregelten Verfahrens über das Vermögen des Unternehmens oder Ablehnung vorliegt (Gewichtung 3 %)

Kriterium: Finansielt forhold
Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Eigenerklärung, dass sich das Unternehmen nicht in Liquidation befindet. (Gewichtung 3 %)

Kriterium: Andre økonomiske eller finansielle krav
Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Eigenerklärung, dass Ihr Unternehmen seine Verpflichtung zur Zahlung der Steuern und Abgaben nach den Rechtsvorschriften des Landes des Sektorenauftraggebers erfüllt (Gewichtung 3 %),

Kriterium: Værktøj, anlæg eller teknisk udstyr
Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Unternehmenseigene technische Ausrüstung (insbesondere zur Verfügung stehende Asphaltfertiger, Kettenbagger, Verdichtungsgerät, Straßenbauwalze, Radlader) (Gewichtung 3 %).

Kriterium: Certifikater fra uafhængige organer om kvalitetssikringsstandarder
Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Qualifikationsnachweis von Verantwortlichen für Sicherungsarbeiten bei Arbeitsstellen an Straßen (Bescheinigung RSA – Fachmann) oder gleichwertige Qualifikationsnachweise bei ausländischen Bietern, (Gewichtung 3 %).

Kriterium: Certifikater fra uafhængige organer om kvalitetssikringsstandarder
Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Vorhandene Zertifikate zu Qualitätssicherung (QM-System, Arbeitssicherheit, Sifa, UVV, Umweltschutz), Gewichtung 3 %)

Kriterium: Referencer på specificerede arbejder
Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Zwei Referenzen für vergleichbare und zur Zufriedenheit des Auftraggebers ausgeführte Leistungen im Gleisbau mit Bauausführung 2020 bis 2025. Eine der beiden Referenzen soll ein Auftragsvolumen von mindestens 8 Mio. Euro aufweisen. Gewichtung 30 % (zweimal 15 %), Wertung jeweils im Vergleich zur ausgeschriebenen Leistung für eine Referenz: 15 % voll vergleichbar, 0 % überhaupt nicht vergleichbar. Zwischenwerte werden interpoliert. Die Referenzen sollen folgende Angaben enthalten: a.) Auftraggeber/Referenzgeber mit Referenzbestätigung b.) Art der ausgeführten Leistung c.) Auftragssumme d.) Ausführungszeitraum e.) Kurzbeschreibung des im eigenen Betrieb erbrachten maßgeblichen Leistungsumfangs f.) Zahl der durchschnittlichen eingesetzten Arbeitskräfte.

Kriterium: Referencer på specificerede arbejder
Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Zwei Referenzen für vergleichbare und zur Zufriedenheit des Auftraggebers ausgeführte Leistungen im Straßenbau mit Bauausführung 2020 bis 2025. Eine der beiden Referenzen soll ein Auftragsvolumen von mindestens 8 Mio. Euro aufweisen. Gewichtung 30 % (zweimal 15 %), Wertung jeweils im Vergleich zur ausgeschriebenen Leistung für eine Referenz: 15 % voll vergleichbar, 0 % überhaupt nicht vergleichbar. Zwischenwerte werden interpoliert. Die Referenzen sollen folgende Angaben enthalten: a.) Auftraggeber/Referenzgeber mit Referenzbestätigung b.) Art der ausgeführten Leistung c.) Auftragssumme d.) Ausführungszeitraum e.) Kurzbeschreibung des im eigenen Betrieb erbrachten maßgeblichen Leistungsumfangs f.) Zahl der durchschnittlichen eingesetzten Arbeitskräfte. Ausländische Bieter haben gleichwertige Nachweise des Herkunftslandes

vorzulegen. Bei Dokumenten, die nicht in deutscher Sprache verfasst sind, ist eine beglaubigte Übersetzung ins Deutsche beizufügen. Ein Verweis auf Präqualifikationsportale (z. B. PQ-Bau) ist möglich, sofern die geforderten Unterlagen dort hinterlegt sind.

**5.1.10. Tildelingskriterier**

**Kriterium:**

Type: Pris
Navn: Preiskriterium
Beskrivelse: Preis
Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (pointantal, præcis)
Tildelingskriterium talværdi: 100

**5.1.11. Tilbudsdokumenter**

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: tysk
Adresse på udbudsdokumenterne: https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/50b37e5d-495c-4ecc-bb44-2742f5c0392e

**5.1.12. Tilbudsvilkår**

**Vilkår for indgivelse:**

Elektronisk indgivelse: Påkrævet
Indgivelsesadresse: https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/50b37e5d-495c-4ecc-bb44-2742f5c0392e
Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk
Elektronisk katalog: Ikke tilladt
Alternative tilbud: Ikke tilladt
Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Tilladt
Beskrivelse af den finansielle garanti: Vertragserfüllungs- und Mngelansprüchebürgschaft
Frist for modtagelse af tilbud: 20/10/2026 13:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid
Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 64 Døgn

**Oplysninger, der kan suppleres efter indgivelsesfristen er udløbet:**

Køberen kan beslutte, at alle manglende tilbudsrelaterede dokumenter kan indsendes senere.
Yderligere oplysninger: Bitte beachten: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei.

**Oplysninger om offentlig iværksættelse:**

Yderligere oplysninger: Keine Bieter erlaubt da nur elektronische Angebote zugelassen sind

**Betingelser for kontraktens udførelse:**

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej
Vilkår relateret til kontraktens udførelse: Bedingungen für die Ausführung des Auftrags und ggfs. Verweis auf die einschlägige Rechts- oder Verwaltungsvorschrift siehe Vergabeunterlagen
Elektronisk fakturering: Påkrævet
Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: nej
Der vil blive anvendt elektronisk betaling: nej
Retlig form, der skal antages af en gruppe af tilbudsgivere, der får tildelt en kontrakt: Bietergemeinschaften müssen einen gemeinsamen Vertreter benennen und gesamtschuldnerisch haftend auftreten
Oplysninger om finansiering og betaling: in den Vergabeunterlagen aufgeführt

**5.1.15. Teknikker**

**Rammeaftale:**

Ingen rammeaftale

**Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:**

Intet dynamisk indkøbssystem

**5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang**

Organisation med ansvar for klager: Regierung von Mittelfranken, Vergabekammer Nordbayern
Oplysninger om klagefrister: Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3, Satz 1, Nr. 4 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist zudem unzulässig, soweit der Antrag erst nach Zuschlagserteilung zugestellt wird (§168 Abs. 2, Satz 1 GWB). Die Zuschlagserteilung ist möglich 10 Tage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Fax oder auf elektronischem Weg bzw. 15 Tage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Post (§ 134 Abs. 2 GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnis bzw. - soweit die Vergabeverstöße aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind - bis zum Ablauf der Teilnahme- bzw. Angebotsfrist gerügt wurden (§ 160 Abs. 3, Satz 1, Nr. 1 bis 3 GWB ). Des Weiteren wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen.
Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren: Servicebetrieb Öffentlicher Raum Nürnberg - Eigenbetrieb der Stadt Nürnberg

## 8. Organisationer

**8.1. ORG-0001**

Officielt navn: VAG Verkehrs-Aktiengesellschaft
Registreringsnummer: 6850
Postadresse: Am Plärrer 43
By: Nürnberg
Postnummer: 90429
Landsdel (NUTS): Nürnberg, Kreisfreie Stadt (DE254)
Land: Tyskland
E-mail: klaus.kutka@vag.de
Telefon: +49 91180258405
Internetadresse: https://www.vag.de
Køberprofil: https://www.deutsche-evergabe.de

**Denne organisations roller:**

Køber

**8.1. ORG-0002**

Officielt navn: Regierung von Mittelfranken, Vergabekammer Nordbayern
Registreringsnummer: a3674d7c-7b47-482c-adfb-79d3583bcfce
Postadresse: Promenade 27
By: Ansbach
Postnummer: 91522
Landsdel (NUTS): Ansbach, Kreisfreie Stadt (DE251)
Land: Tyskland
E-mail: vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de
Telefon: +49 0981531277

**Denne organisations roller:**
Organisation med ansvar for klager

**8.1. ORG-0003**
Officielt navn: Servicebetrieb Öffentlicher Raum Nürnberg - Eigenbetrieb der Stadt Nürnberg
Registreringsnummer: 88a352bd-e5c6-44db-ab29-277ac1051e64
Postadresse: Sulzbacher Straße 2-6
By: Nürnberg
Postnummer: 90489
Landsdel (NUTS): Nürnberg, Kreisfreie Stadt (DE254)
Land: Tyskland
E-mail: Franziska.Haehnlein@stadt.nuernberg.de
Telefon: +49 91123110865
Internetadresse: https://www.soer.nuernberg.de
**Denne organisations roller:**
Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren

**8.1. ORG-0004**
Officielt navn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83
By: Bonn
Postnummer: 53119
Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Land: Tyskland
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100
**Denne organisations roller:**
TED eSender

## Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: 50b37e5d-495c-4ecc-bb44-2742f5c0392e - 01
Formulartype: Konkurrencevilkår
Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen
Bekendtgørelsesundertype: 17
Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 15/09/2026 21:37:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid
Bekendtgørelsens officielle sprog: tysk
Bekendtgørelsesnummer: 640983-2026
EUT-S-nummer: 180/2026
Offentliggørelsesdato: 17/09/2026